



Wolf Safety Lamp Company

WOLF MIDI TORCH

- ATEX and IECEx Certified for Zones 0 and 20
- Explosive gas IIC approval
- Explosive dust IIIB approval
- Group I Mining approval
- T3/T4 temperature class
- High output LED light source
- High energy alkaline cell certified
- Midi compact size
- Lightweight, ergonomic design
- Proven impact resistance
- Single handed switching
- Switch protection shroud
- IP67 rated



WOLF SAFETY LAMP COMPANY
 Saxon Road Works,
 Sheffield S8 0YA, England
 Tel: +44 114 255 1051
 Fax: +44 114 255 7988
 E-mail: info@wolf-safety.co.uk
 Website: www.wolf-safety.co.uk

M-583 Issue 1
DF452

MMD/1.16
Made in China



GB Wolf Midi Torch Range Operation and Maintenance Instructions – please retain.

EC/EU Declaration of Conformity **CE** 1180

The Wolf Midi Torch range meets all relevant provisions of the

- (up to 19th April 2016) 94/9/EC Explosive Atmospheres (ATEX Equipment) Directive
- (from 20th April 2016) 2014/34/EU Explosive Atmospheres (ATEX Equipment) Directive

by virtue of the issued EC/EU Type Examination Certificate, demonstrating compliance with all relevant Harmonised Standards and Essential Health and Safety Requirements. The Midi Torch is a self-contained primary cell powered flashlight/torch, moulded in high impact strength plastic, with an LED light source, approved as Group I, **M1** equipment for mining applications and Group II, **Category 1** equipment for use in **Zone 0, 1 & 2** potentially explosive gases, vapours and mists, where approval code T3/T4 temperature class permits and **Zone 20, 21 & 22**, dust group IIIA and IIIB potentially explosive dusts, where the torch maximum surface temperature T200°C permits.

Approval code:

M-85 **Ex** I M1/II 1G Ex ia I Ma/IIC T3/T4 Ga (-40°C ≤ Ta ≤ +40°C)
II 1D Ex ia IIIB T200°C Da IP67

For T3/T4 battery options, see attached table.

EC/EU Type Examination Certificate: **Baseefa11ATEX0236X**

X conditions – Dust layers must be prevented from building up on the torch and it must not be left energised and unattended in Zone 20 areas. Do not attach and use a wrist strap in Zone 0 / 20 areas or applications.

Do not open torch in Ex Areas.
Do not mix cells, immediately remove used cells to avoid leakage.
Do not use rechargeable cells.
Damaged equipment should be repaired before further use.
Caution – polycarbonate lens, check atmosphere in Ex area.

Notified Body: Baseefa Ltd., Rockhead Business Park, Staden Lane, Buxton SK17 9RZ, UK. No. **1180**

Harmonised Standards applied: EN60079-0:2012+A11:2013, EN60079-11:2012.

Ingress protection level: **IP67** to EN60529:1992

Alex Jackson – Managing Director
Wolf Safety Lamp Company Ltd.

Photobiological safety to EN 62471:2008

Risk Group 2

CAUTION: Possibly hazardous optical radiation emitted from this product. Do not stare at operating lamp. May be harmful to the eye.

D Inbetriebnahme von Wolf Midi Taschenlampen Gebrauchsanleitung – Bitte aufbewahren

EG/EU-Konformitätserklärung **CE** 1180

Die Wolf Midi Taschenlampen erfüllen alle entsprechenden Anforderungen der Richtlinien:

- Richtlinie 94/9/EG für explosionsgefährdete Bereiche (ATEX Geräte) (bis zum 19. April 2016)
- Richtlinie 2014/34/EU für explosionsgefährdete Bereiche (ATEX-Geräte) (ab 20. April 2016)

belegt durch die ausgestellte EG/EU-Baumusterprüfbescheinigung, welche die Konformität mit allen harmonisierten Normen und relevanten Gesundheits- und Sicherheitsanforderungen dokumentiert. Die Taschenlampe Midi ist eine in sich abgeschlossene einwegbatteriebetriebene Taschenlampe mit schlagfestem Kunststoffgehäuse und einer Leuchtdiode (LED), unter Zulassung gemäß Gruppe I, **M1** Bergbauausrüstungen für Betriebsanwendungen und Gruppe II, **Kategorie 1** Ausrüstung für Anwendungen in **Zone 0, 1 & 2** in potentiell explosionsgefährdeten Gasen, Dämpfen und Nebeln, wo die Temperaturklasse mit zugelassenem Code T3/T4 es erlaubt und **Zone 20, 21, & 22** potentiell explosionsgefährdete Stäube der Staubgruppe IIIA und IIIB, dort wo die Höchsttemperatur der Taschenlampenoberfläche T200°C erlaubt ist.

Zulassungscode:

M-85 **Ex** I M1/II 1G Ex ia I Ma/IIC T3/T4 Ga (-40°C ≤ Ta ≤ +40°C)
II 1D Ex ia IIIB T200°C Da IP67

Für T3/T4 Batterieoptionen siehe angefügte Tabelle.

EG/EU-Baumusterprüfbescheinigung: **Baseefa11ATEX0236X**

Bedingung *X* – Die Ansammlung von Staubschichten in der Taschenlampe muss vermieden werden und in den Bereichen der Zone 20 darf diese nicht angeschaltet und unbeaufsichtigt sein. Kein Armband in Zone 0 / 20 Anwendungsbereichen anbringen und verwenden.

Nicht die Taschenlampe in explosionsgefährdeten Bereichen öffnen.
Nicht alte und neue Batterien gemischt verwenden. Verbrauchte Batterien sind zu entfernen, um Auslaufen zu vermeiden.
Keine wiederaufladbaren Batterien verwenden.
Schadhafte Geräte müssen vor dem weiteren Gebrauch repariert werden.
Vorsicht – Polycarbonat-Glasscheibe; Atmosphäre in explosionsgefährdeten Bereichen überprüfen.

Benannte Stelle: Baseefa Ltd., Rockhead Business Park, Staden Lane, Buxton SK17 9RZ, UK. Nr. **1180**

Geltende harmonisierte Normen: EN60079-0:2012+A11:2013, EN60079-11:2012.

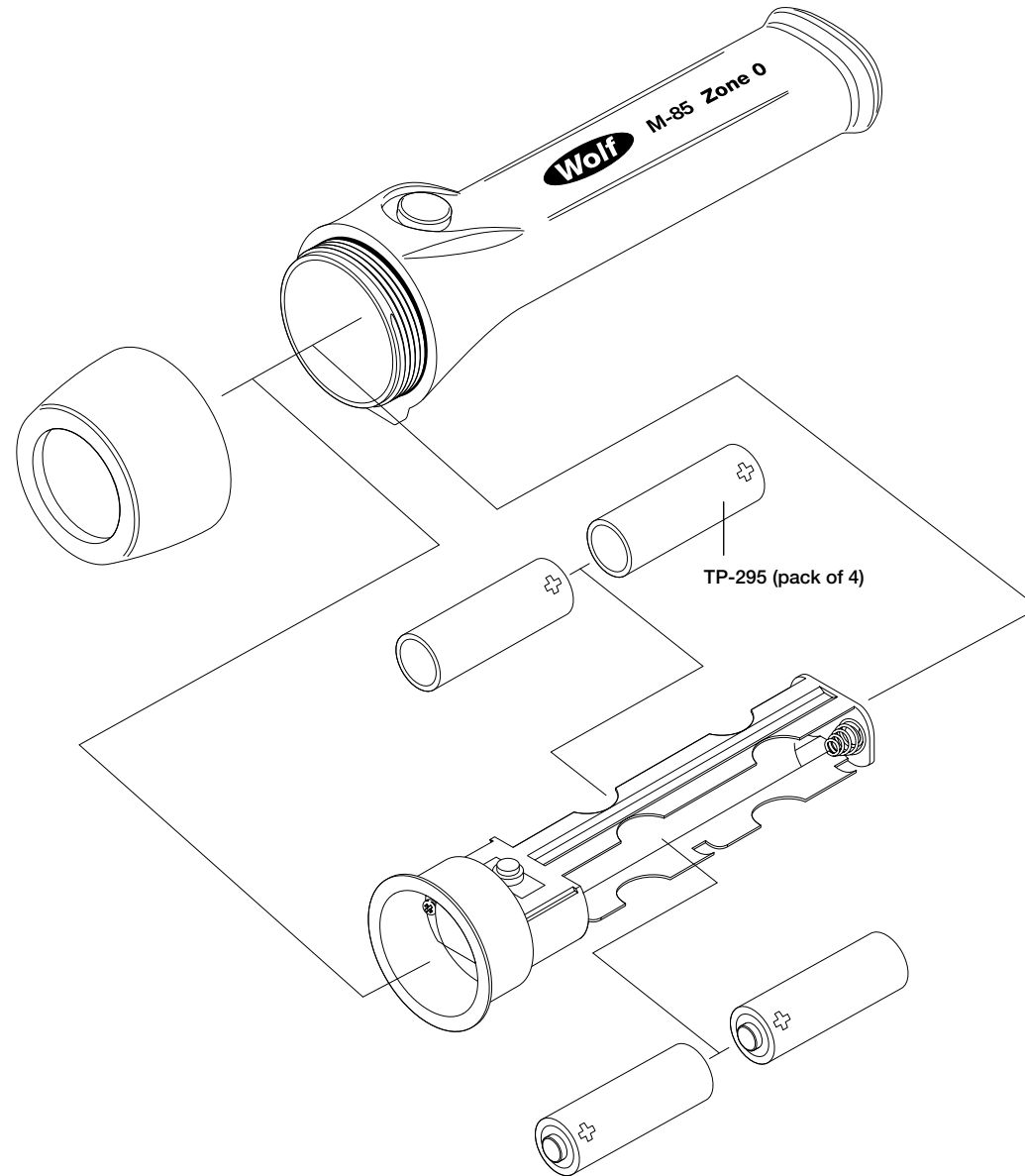
Schutzart: **IP67** nach EN60529:1992

Alex Jackson – Geschäftsführer
Wolf Safety Lamp Company Ltd.

Fotobiologische Sicherheit gemäß DIN EN 62471:2008

Risikogruppe 2

ACHTUNG: Gefährliche optische Strahlungen werden möglicherweise von diesem Produkt ausgegeben. Wenn die Lampe in Betrieb ist, nicht mit den Augen fixieren. Könnte schädlich für die Augen sein.



Battery Options Table

4 x **AA** Wolf part no. TP-295 (pack of 4)

LR6 to IEC 60086 (AA)

	T4	T3
LR6	Duracell Industrial, Duracell Procell, Duracell Plus, Duracell MN1500	✓
R6	Energizer Industrial / EN91, Energizer Ultra + / E91	✓

IECEx Scheme Certification

IECEx Scheme Certificate Number:
IECEx BAS 11.0116X

M-85 **Ex ia I Ma/IIC T3/T4 Ga**
Ex ia IIIB T200°C Da IP67

Temperature Ambient: -40°C ≤ Ta ≤ +40°C

IEC Standards Applied:

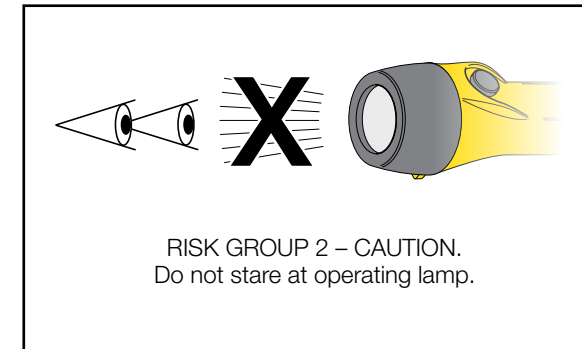
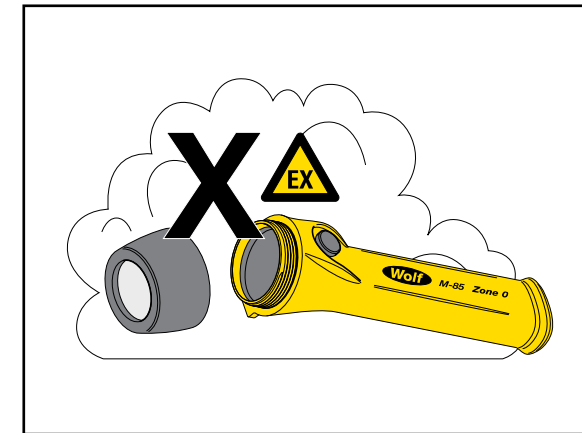
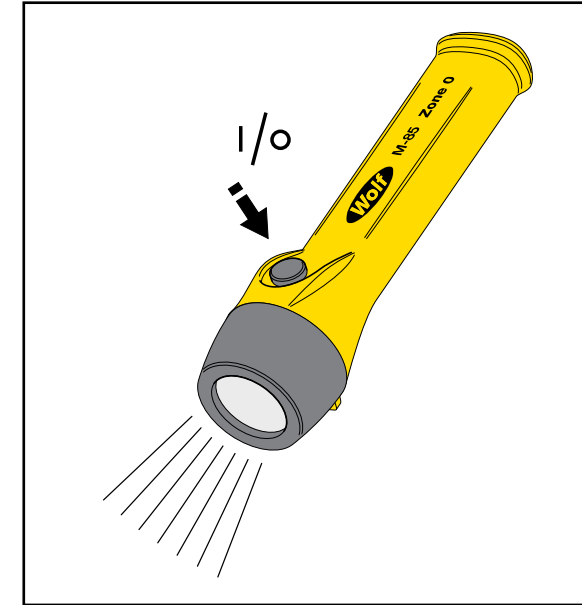
IEC 60079-0:2011, IEC 60079-11:2011

Ingress Protection Level:
IP67 to IEC 60529:2001

For battery options, see attached table



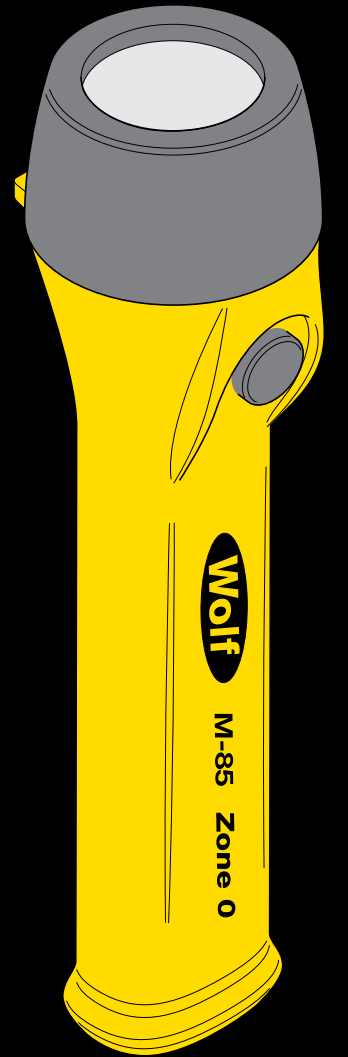
EN IEC 60079:-



RISK GROUP 2 – CAUTION.
Do not stare at operating lamp.



Wolf Safety Lamp Company
OPERATION AND MAINTENANCE INSTRUCTIONS



WOLF MIDI TORCH

ATEX and IECEx certified for mining and industrial explosive atmospheres

F Lampe torche Midl Wolf Instructions de fonctionnement et d'entretien - veuillez conserver.

Déclaration de conformité CE/UE **CE 1180**

La lampe torche Midl Wolf répond aux normes édictées par les directives suivantes :

- a) (jusqu'au 19 avril 2016) directive 94/9/CE sur les atmosphères explosives (matériel ATEX), et
- b) (à partir du 20 avril 2016) directive 2014/34/UE sur les atmosphères explosives (matériel ATEX)

comme l'atteste le certificat d'examen de type CE/UE reçu qui prouve le respect de toutes les normes harmonisées applicables et les règles d'hygiène et de sécurité essentielles en vigueur.

La lampe torche Midl Wolf est une torche autonome alimentée par pile, moulée dans un plastique à forte résistance aux chocs, avec une source de lumière à LED, approuvée comme matériel du Groupe I, équipement **M1** pour les applications minières, et comme matériel du Groupe II, **Catégorie 1**, pour les utilisations dans des **environnements 0, 1 et 2** de gaz, vapeurs et brouillards potentiellement explosifs, là où les classes de température T3/T4 le permettent, et dans des **environnements 20, 21 et 22** des groupes IIA et IIIB de poussières potentiellement explosives quand la température maximum de la torche en surface T200°C le permet.

Code d'autorisation :

M-85 ⚠ **I M1/II 1G Ex ia I Ma/II C T3/T4 Ga (-40°C ≤ température ambiante ≤ +40°C) II 1D Ex ia IIIB T200°C Da IP67**

Pour les piles en option T3/T4, voir le tableau ci-joint.

Certificat d'examen de type CE/UE : **Baseefa11ATEX0236X**

Condition 'X' : il faut empêcher les couches de poussière de s'accumuler sur la torche et celle-ci ne doit pas être laissée allumée sans surveillance dans un environnement 20. Ne pas attacher et ne pas utiliser de bracelet antistatique dans un environnement ou des conditions 0 / 20.

Ne pas ouvrir la torche dans des environnements dangereux (« zones Ex »).
Ne pas mélanger les piles ; retirer les piles déchargées afin d'éviter toute fuite.
Ne pas utiliser de piles rechargeables.
Tout matériel endommagé doit être réparé avant utilisation.
Attention – lentille en polycarbonate, vérifier l'atmosphère dans les zones Ex.

Organisme notifié : Baseefa Ltd., Rockhead Business Park, Staden Lane, Buxton SK17 9RZ, UK. No **1180**

Normes harmonisées appliquées : EN60079-0:2012+A11:2013, EN60079-11:2012.

Niveau de protection contre les infiltrations : **IP67** à EN60529:1992

 Alex Jackson - Directeur général Wolf Safety Lamp Company Ltd.

Sécurité photobiologique selon EN 62471:2008

Groupe de risque 2
AVERTISSEMENT : Ce produit est susceptible d'émettre un rayonnement optique dangereux. Ne pas regarder en face une lampe en marche. Cela peut être dangereux pour les yeux.

NL Bedienings- en Onderhoudsinstructies voor de Wolf Midl Zaklantaarn-reeks Bewaaz deze instructies a.u.b.

EG/UE nakomingverklaring **CE 1180**

De Wolf Midl zaklantaarn-reeks voldoet aan alle relevante bepalingen van de

- a) (tot en met 19 april 2016) Richtlijn 94/9/EG Explosieve atmosferen (ATEX apparatuur)
 - b) (vanaf 20 april 2016) Richtlijn 2014/34/UE Explosieve atmosferen (ATEX apparatuur)
- krachtens het uitgegeven EG/UE Type Onderzoekscertificaat, daarmee aantonend dat het voldoet aan alle relevante Geharmoniseerde Normen en alle relevante Essentiële Gezondheid en Veiligheids Vereisten (EHSR).

De Midl Torch is een onafhankelijke zaklamp/lamp die door een primaire cel wordt gevoed, gegoten in kunsthof met hoge slagvastheid, met een LED-lichtbron, goedgekeurd als Groep I, **M1**-apparatuur voor mijnbouw en Groep II, **Categorie 1** apparatuur voor gebruik in **Zone 0, 1 & 2**, mogelijk explosiegevaarlijke gassen, dampen en nevels, waar de goedkeuringscode T3/T4 temperatuurklassen dat toestaan en **Zone 20, 21 & 22**, stofgroep IIA en IIIB mogelijk explosieve stoffen, waar de maximale oppervlaktetemperatuur van de zaklantaarn T200°C dat toestaat.

Goedkeuringscode:

M-85 ⚠ **I M1/II 1G Ex ia I Ma/II C T3/T4 Ga (-40°C ≤ Ta ≤ +40°C) II 1D Ex ia IIIB T200°C Da IP67**

Zie voor T3/T4 opties de bijgevoegde tabel.

EG/UE Type Onderzoekscertificaat: **Baseefa11ATEX0236X**

'X'-conditie – Opeenhoping van stofflagen op de zaklantaarn moet worden voorkomen en de zaklantaarn mag niet ingeschakeld en ontsteking worden achtergelaten in zone 20 gebieden. Maak geen polsband vast aan de lantaarn en gebruik er geen in zone 0/20-gebieden of toepassingn.

De zaklantaarn NIET open maken in Explosiegebieden.
Geen gemengde batterijen gebruiken; verwijder oude batterijen om lekkage te voorkomen.
Geen herlaadbare batterijen gebruiken.
Beschadigde apparatuur moet gerepareerd worden VOORAFGAANDE aan verder gebruik.
Waarschuwing – polycarbonate lens, controleer de lucht in het explosiegebied.

Aangemelde instantie: Baseefa Ltd., Rockhead Business Park, Staden Lane, Buxton SK17 9RZ, UK. Nr. **1180**

Toegepaste geharmoniseerde normen: EN60079-0:2012+A11:2013, EN60079-11:2012.

Beschermingsniveau tegen indringing: **IP67** volgens EN60529:1992

 Alex Jackson – Directeur Wolf Safety Lamp Company Ltd.

Photobiologisch veilig volgens EN 62471:2008

Risicogroep 2
VOORZICHTIG : Het is mogelijk dat dit product gevaarlijke optische straling uitstraalt. Kijk niet in de brandende lamp. Kan schadelijk zijn voor uw ogen.

J УлфМидитёрч-лэнзлжл用户使用と保存方法説明書 - 保存してください

EC/UE指令遵守表明 **CE 1180**

УлфМидитёрч-лэнзлжлは発給したEC型式検査証明を通じて

- a) 94/9/EC爆發環境(ATEX設備)指令 (2016年4月19日迄)
- b) 2014/34/UE爆發環境(ATEX設備)指令 (2016年4月20日～)

のすべての関連整合規格および保健安全に必要な条件を遵守しています。

MidlTorchはLEDを光源とする耐衝撃性プラスチック成形の一次電池内蔵型フラッシュライトノーチです。この製品はT3/T4で1200°Cの温度クラスが許容される場合、鉱業用のグループ I M1装置として、また揮発性ガス、蒸気、霧煙が存在し、許可番号T3/T4温度等級が許容するゾーン0、1と2および粉塵グループ III Aと III B揮発性粉塵が存在するゾーン20、21と22での使用についてグループ II 第1種装置として許可されています。

Approval code許可番号:

M-85 ⚠ **I M1/II 1G Ex ia I Ma/II C T3/T4 Ga /温度40°C ~+40°C II 1D Ex ia IIIB T200°C Da IP67**

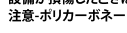
T3/T4 電池オプションについては、別表を参照してください

EC/UE型式検査証明: **Baseefa11ATEX0236X**

'X'の条件-粉塵層がノーチに蓄積するのを防止する必要があります、ゾーン20領域で電圧を加え、無人で放置してはいけません。ゾーン0/20の領域または応用でリストラップを添付し、使用しないでください


爆発の可能性がある空気中ではノーチを開けしないでください。
電池を混合しないでください。
漏電を避けるため使用済み電池は速やかに取り外してください。
再充電可能電池を使用しないでください。
設備が損傷したときは必ず修理をしてから使用してください。
注意-ホリカー-ポネートレンズ、爆発する可能性がある場所の空気を点検すること。

通知先団体:

 パソニア株式会社, Rockhead Business Park, Staden Lane, Buxton SK17 9RZ, UK.No **1180**

整合規格適用: EN60079-0:2012+A11:2013, EN60079-11:2012.

保護等級レベル: **IP67** から EN60529:1992

 アレクサンダー・ジャクソン・マネジング・ディレクター ウルフ・セーフティ・ランプ株式会社

光生物学的安全性EN 62471:2008

リスクグループ2
注意:有害光放射が発している可能性があります。使用中は光源を見つめないでください。眼に有害のおそれ。

RUS Инструкции по эксплуатации и уходу за фонарями серии Wolf Midl - (инструкции сохранить!)

Заявление о соответствии правилам Европейского совета (EC)/Европейского союза (ЕС) **CE 1180**

Фонари серии Wolf Midl соответствуют всем применимым положениям

- a) (до 19 апреля 2016 года) Директивы 94/9/ЕС (оборудование АТЕХ – оборудование, используемое во взрывоопасных средах) в применении оборудования во взрывоопасных средах
- b) (с 20 апреля 2016 года) Директивы 2014/34/UE (оборудование АТЕХ – оборудование, используемое во взрывоопасных средах) в применении оборудования во взрывоопасных средах,

что подтверждается Сертификатом соответствия требованиям Директивы Европейского совета (EC)/Европейского союза (ЕС), а также соответствует всем применимым действующим стандартам и основным требованиям техники безопасности и охраны труда.

«Midl Torch» представляет собой автономный, светодиодный светильник/фонарь с питанием от первичного элемента, изготовленного из литьевого пластика, характеризующегося высокой прочностью на удар, утвержден в качестве оборудования M1, Группы I для применения в горнодобывающей промышленности, а также как оборудование Группы II, **Категории 1** для использования в зонах 0, **1 и 2**, группы потенциально взрывоопасных газов, пара и смесей, там, где это разрешено для температурных классов T3/T4, а также в **зонах 20, 21 и 22**, в потенциально взрывоопасных пылевых средах группы IIIA и IIIB, там, где это разрешено при максимальной температуре поверхности фонаря T200°C.

Код разрешения:

M-85 ⚠ **I M1/II 1G Ex ia I Ma/II C T3/T4 Ga (-40°C ≤ Ta ≤ +40°C) II 1D Ex ia IIIB T200°C Da IP67**

Для версии фонаря, работающих на батарейках T3/T4, см. прилагаемую таблицу.

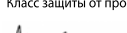
Сертификат соответствия требованиям Директивы Европейского совета (EC)/Европейского союза (ЕС): **Baseefa11ATEX0236X**

Условие X: не допускать накопления пыли на фонаре. Не оставлять фонарь включенным и без присмотра в зоне 20. Не использовать заземляющий брашлет в Зоне 0/20.

Не открывать фонарь во взрывоопасных зонах.
Не смешивать элементы питания разного типа, незамедлительно извлекать использованные элементы питания во избежание утечки.
Не использовать перезаряжаемые элементы.
Поврежденные изделия следует отремонтировать перед дальнейшим использованием.
Внимание! Поликарбонатная линза. Проверьте атмосферу во взрывоопасной зоне.

Нотифицированный орган сертификации: Baseefa Ltd., Rockhead Business Park, Staden Lane, Buxton SK17 9RZ, UK. № **1180**

Применимые действующие стандарты: EN60079-0:2012+A11:2013, EN60079-11:2012.
Класс защиты от проникновения загрязнений: **IP67** – EN60529:1992

 Алекс Джексон – Директор-управляющий Wolf Safety Lamp Company Ltd.

Фотобиологическая безопасность соответствует EN 62471:2008

2 группа риска
ВНИМАНИЕ : Это издание может быть источником оптической радиации, опасной для здоровья. Не смотреть на работающую лампу в течение длительного времени – это может быть опасно для зрения.

E Instrucciones de funcionamiento y mantenimiento y la gama de linternas Wolf Midl – Por favor consérvelas.

Declaración de conformidad CE/UE **CE 1180**

La gama de linternas Wolf Midl cumple con todas las disposiciones pertinentes de

- a) (Hasta 19 de Abril de 2016) la Directiva 94/9/CE (Equipos ATEX)
- b) (Desde 20 de Abril de 2016) la directiva 2014/34/UE de atmósferas explosivas (Equipos ATEX)

en virtud del Certificado de Examen de Tipo CE emitido, lo que demuestra el cumplimiento con todas las Normativas Armonizadas y Requisitos Esenciales de Salud y Seguridad.

La linterna Midl es una linterna a baterías primarias auto-contenidas, moldeada en plástico de alta resistencia al impacto, con una fuente de luz de tipo LED, aprobada como equipo de Grupo I, **M1** para aplicaciones de minería y como equipo de Grupo II, **Categoría 1** para uso en **Zonas 0, 1 y 2** con gases, vapores y neblinas potencialmente explosivos, y **Zonas 20, 21 y 22**, con polvos potencialmente explosivos del grupo de polvos IIA y IIIB, cuando la máxima temperatura superficial de la linterna (200°C) lo permite.

Código de aprobación:

M-85 ⚠ **I M1/II 1G Ex ia I Ma/II C T3/T4 Ga (-40°C ≤ Ta ≤ +40°C) II 1D Ex ia IIIB T200°C Da IP67**

Para conocer las opciones de batería T3/T4, consulte la tabla adjunta:
Certificado de examen tipo CE/UE: **Baseefa11ATEX0236X**

Condición "X" - debe evitarse la formación de capas de polvo sobre la linterna y no se debe dejar conectada y abandonada en áreas de zona 20. No montar y usar una pulsera de sujeción en áreas o aplicaciones de zona 0 / 20.

No abrir la linterna en áreas Ex
No mezcle las baterías, retire las baterías usadas para evitar fugas.
No utilice baterías recargables.
Los equipos dañados deben repararse antes de volver a usarlos.
Precaución – lente de policarbonato, verificar la atmósfera en la zona con riesgo de explosión.

Organismo notificador: Baseefa Ltd., Rockhead Business Park, Staden Lane, Buxton SK17 9RZ, RU. № **1180**

Normativas armonizadas aplicadas: EN60079-0:2012+A11:2013, EN60079-11:2012.

Nivel de protección de penetración: **IP67** según EN60529:1992

 Alex Jackson – Gerente General Wolf Safety Lamp Company Ltd.

Seguridad fotobiológica de acuerdo con EN 62471:2008

Grupo de Riesgo 2
PRECAUCIÓN : Este producto puede emitir radiación óptica peligrosa. No fije la vista en la lámpara encendida. Puede ser perjudicial para los ojos.

P Gama de Lanternas Wolf Midl Instruções de Funcionamento e Manutenção para a Lanterna Wolf Midl – guarde estas instruções.

Declaração de Conformidade CE/UE **CE 1180**

A Gama de Lanternas Wolf Midl cumpre todas as disposições da

- a) Directiva 94/9/CE Atmosferas Explosivas (Equipamento ATEX) (até 19 de Abril de 2016)
- b) Directiva 2014/34/UE Atmosferas Explosivas (Equipamento ATEX) (a partir de 20 de Abril de 2016)

por virtude da emissão do Certificado CE/UE de Exame Tipo, demonstrando estar em conformidade com todas Normas Harmonizadas relevantes e Requisitos Essenciais de Saúde e Segurança.

A Midl Torch é uma lanterna que funciona com uma pilha primária incorporada, cujo corpo é moldado em plástico resistente a fortes impactos, com uma fonte de luz LED, e está aprovada como equipamento do Grupo I, **M1** para utilização em minas, e equipamento do Grupo II, **Categoria 1** para utilização em **Zonas 0, 1 & 2**, gases, vapores e neblinas potencialmente explosivos em que o código de aprovação da classe T3/T4 o permite, e **Zonas 20, 21 & 22**, grupo de poeiras IIA e IIIB poeiras potencialmente explosivas, em que a temperatura máxima T200°C da superfície da lanterna o permite.

Código de aprovação:

M-85 ⚠ **I M1/II 1G Ex ia I Ma/II C T3/T4 Ga (-40°C ≤ Ta ≤ +40°C) II 1D Ex ia IIIB T200°C Da IP67**

Para opções de baterias T3/T4, ver a tabela em anexo.

Certificado CE/UE de Exame de Tipo: **Baseefa11ATEX0236X**

Condição 'X' – Evitar a acumulação de camadas de pó na lanterna, e não deixar a lanterna ligada e sem supervisão em locais designados como Zona 20. Não utilize a pega de pulso em Zonas 0 / 20 nem outras aplicações.

Não abra a lanterna em Zonas Ex.
Não misture pilhas; retire as pilhas usadas de modo a evitar derrames.
Não utilize pilhas recarregáveis.
Qualquer equipamento danificado deve ser reparado antes de continuar em uso.
Atenção – lente em policarbonato; verificar atmosfera na zona Ex.

Entidade Notificada: Baseefa Ltd., Rockhead Business Park, Staden Lane, Buxton SK17 9RZ, UK. Entidade Notificada No. **1180**

Normas harmonizadas aplicadas: EN60079-0:2012+A11:2013, EN60079-11:2012.

Nivel de protecção Ingress: **IP67** to EN60529:1992

 Alex Jackson – Director Executive Wolf Safety Lamp Company Ltd.

Segurança fotobiológica conforme EN 62471:2008

Grupo de Risco 2
ATENÇÃO : Possível radiação óptica perigosa emitida pelo produto. Não olhe fixamente para a lâmpada quando a mesma se encontra ligada – pode ser prejudicial aos olhos.

I Torcia Wolf Midl: Istruzioni per la gestione e la manutenzione – da conservare.

Dichiarazione di conformità CE/UE **CE 1180**

La torcia Wolf Midl soddisfa tutte le disposizioni specificate

- a) (fino all'Aprile 2016) nella direttiva 94/9/CE per le Atmosfere Esplosive
- b) (dal 20 Aprile 2016) nella direttiva2014/34/UE per le Atmosfere Esplosive (Apparecchiatura ATEX)

in virtù del Certificato d'Esame Tipo CE/UE emesso, che dimostra conformità con le norme armonizzate e i requisiti essenziali di salute e sicurezza.

Midl Torch è una torcia elettrica autonoma alimentata da cella voltaica, modellata in una robusta plastica resistente agli urti, con una sorgente luminosa a LED, approvata come appartenente al Gruppo I, apparecchiature **M1** per applicazioni in attività minerarie e Gruppo II, apparecchiature di **Categoria 1** per l'utilizzo nelle **Zone 0, 1 e 2**, vapori e nebbie potenzialmente esplosivi, ove il codice di approvazione T3/T4 per la classe di temperatura lo permette e nelle **Zone 20, 21 e 22**, gruppo di polveri IIA e IIIB, polveri potenzialmente esplosive, laddove le classi di temperatura T3/T4 e T200°C lo consentono.

Codice di approvazione:

M-85 ⚠ **I M1/II 1G Ex ia I Ma/II C T3/T4 Ga (-40°C ≤ Ta ≤ +40°C) II 1D Ex ia IIIB T200°C Da IP67**

Per opzioni di batteria T3/T4, vedere la tabella allegata.

Certificato d'esame tipo CE/UE: **Baseefa11ATEX0236X**

Condizioni "X": occorre prevenire che si formino strati di polvere sulla torcia e non deve essere lasciata carica e incustodita in zone 20. Non collegare o utilizzare la fascia da polso in Zone 0/20 o altre applicazioni.

Non aprire la torcia in aree pericolose.
Non mischiare batterie, rimuovere le batterie usate per evitare perdita di elettrolito.
Non servirsì di batterie ricaricabili.
Dispositivi danneggiati devono essere riparati prima di un'ulteriore utilizzo.
Avvertenza – Lenti in policarbonato, controllare l'atmosfera nell'area potenzialmente esplosiva.

Organismi notificati: Baseefa Ltd., Rockhead Business Park, Staden Lane, Buxton SK17 9RZ, UK. Numero organismo **1180**

Norme armonizzate applicate: EN60079-0:2012+A11:2013, EN60079-11:2012.

Livello di protezione d'ingresso: **IP67** a EN60529:1992

 Alex Jackson – Adm. dir. Wolf Safety Lamp Company Ltd.

Sicurezza fotobiologica a EN 62471:2008

Livello di rischio 2
ATTENZIONE : questo prodotto emette radiazioni ottiche potenzialmente pericolose. Non fissare la torcia mentre è accesa, potrebbe essere dannoso per gli occhi.

GR Σειρά φακών Wolf Midl Torch Οδηγίες χρήσης και συντήρησης - φυλάξτε τις οδηγίες

Δήλωση συμμόρφωσης EK/EE **CE 1180**

Η σειρά φακών Wolf Midl Torch πληροί όλες τις σχετικές διατάξεις των παρακάτω οδηγιών:

- α) (μέχρι τις 19 Απριλίου 2016) Οδηγία 94/9/ΕΚ Εκρήξιμες ατμόσφαιρες (ασυσκευές ΑΤΕΧ).
 - β) (από τις 20 Απριλίου 2016) Οδηγία 2014/34/ΕΕ Εκρήξιμες ατμόσφαιρες (ασυσκευές ΑΤΕΧ)
- βάσει του εκδόσιμου πιστοποιητικό εξέτασης τύπου EK/EE, με το οποίο αποδεικνύεται η συμμόρφωση με όλα τα σχετικά εναρμονισμένα πρότυπα και τις ουσιώδεις απαιτήσεις υγείας και ασφάλειας. Οι φακοί Midl Torch είναι αυτόνομοι φακοί με φωτεινές πηγές LED, που τροποδοτούνται με ρεύμα από μη επαναφορτιζόμενη μπαταρία. Διαθέτουν χυτευμένο πλαστικό περίβλημα υψηλής αντοχής. Ανήκουν στην ομάδα συσκευών I, **M1** για εφαρμογές ορυχείων και στην ομάδα συσκευών II, **κατηγορία 1** για χρήση στις **ζώνες 0, 1 και 2** με εκρήξιμα αέρια, ατμούς και αεροκονιώδεις σταγονίδια, όπου το επιτρέπει ο κωδικός έγκρισης θερμοκρασίας T3/T4, και τις **ζώνες 20, 21 και 22** με εκρήξιμες σκόνης ομάδος IIIA και IIIB, όπου το επιτρέπει το ανώτατο όριο επιφανειακής θερμοκρασίας T200°C του φακού.

Κωδικός έγκρισης:

M-85 ⚠ **I M1/II 1G Ex ia I Ma/II C T3/T4 Ga (-40°C ≤ Ta ≤ +40°C) II 1D Ex ia IIIB T200°C Da IP67**

Για τις επιλογές μπαταρίας T3/T4, βλ. τον πίνακα που επισυνάπτεται.


Πιστοποιητικό Εξέτασης Τύπου EK/EE: **Baseefa11ATEX0236X**
Προπόθεση «X» – Πρέπει να αποτρέπεται η συσσώρευση στρωμάτων σκόνης πάνω στο φακό, και δεν πρέπει να μένει ενεργοποιημένος ή χωρίς επίτηρηση σε περιοχές της ζώνης 20. Μην προσέχετε και μη χρησιμοποιείτε λουριά καρπού σε ζώνες 0 / 20 ή αντίστοιχες εφαρμογές.

Μην ανοίγετε το φακό σε περιοχές Ex.

Μη χρησιμοποιείτε ποιά μπαταρία διαφορετικών τύπων. Αφαιρείτε αμέσως τις άδεις μπαταρίες πριν από την επόμενη χρήση.

Μη χρησιμοποιείτε επαναφορτιζόμενες μπαταρίες.
Μη εσσκαιή υποστήτη ζηνιά. Θα πρέπει να επισκευαστεί πριν χρησιμοποιηθεί ξανά.
Προσοχή – Πολυκαρβονικός οπτικός φακός, ελέγξτε την ατμόσφαιρα σε περιοχή Ex.
Κοινοποιημένος οργανισμός: Baseefa Ltd., Rockhead Business Park, Staden Lane, Buxton, SK17 9RZ, UK. Νόμισό αριθμός: Βασίλειο, Αρ. 1180

Εφαρμοσμένα εναρμονισμένα πρότυπα: EN60079-0:2012+A11:2013, EN60079-11:2012. Βαθμός προστασίας από εισχώρηση: **IP67** κατά το EN60529:1992

 Alex Jackson – Διευθυνών αύσιβούλος Wolf Safety Lamp Company Ltd.

Φωτοβιολογική ασφάλεια κατά το EN 62471:2008

Ομάδα κινδύνου 2
ΠΡΟΣΟΧΗ : Το προϊόν αυτό ενδέχεται να εκπέμπ